

Physikalische Therapie.



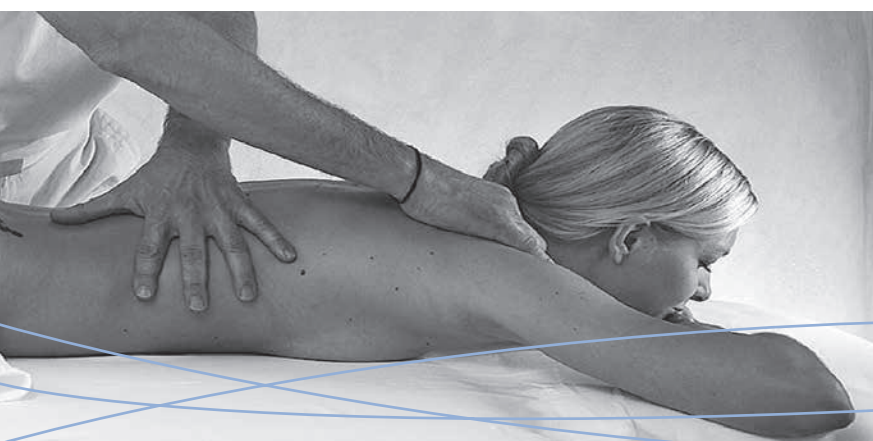
Physikalische Therapie.

Physikalische Therapie ist in der Welt der medizinischen Behandlungen heutzutage eine feste Größe. Um im Wettbewerb der therapeutischen Einrichtungen bestehen zu können, bedarf es hochwertiger Anlagen, die die medizinischen Ansprüche erfüllen. Moderne und effiziente Lösungen decken eine Vielfalt von Therapieformen ab.

Vertrauen Sie Trautwein: Seit 1928 sind wir der Spezialist für Anlagen im Bereich der physikalischen Therapie. In enger Kooperation mit professionellen Therapeuten und Medizinern perfektionieren wir unsere Produkte ständig. Eine eigene Entwicklungsabteilung sorgt dafür, dass unsere Anlagen immer dem neuesten Stand der Technik und Sicherheit entsprechen. Innovation, eine Vielzahl von Patenten, die Zertifizierung nach der Medizinprodukterichtlinie, das Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 13485 und zahlreiche Kunden weltweit sprechen für unsere hohe Qualität.

Unsere Anlagen umfassen die gesamte Bandbreite der physikalischen Therapie – von Kombinationsanlagen über Teilbäder bis hin zu Fango-Aufbereitungsgeräten. Die technisch ausgereiften Lösungen von Trautwein garantieren dem Patienten eine angenehme und sichere Behandlung und dem Therapeuten eine einfache und verständliche Handhabung.

Aktuelle Informationen und Produktinnovationen finden Sie unter www.trautwein-gmbh.com.



HINWEIS.

Bitte beachten Sie: Fotos in dieser Broschüre zeigen teilweise kostenpflichtige Artikel. Auf Anfrage unterbreiten wir Ihnen gerne ein detailliertes Angebot.

HÖCHSTE QUALITÄT.

Entscheidend für die Langlebigkeit eines Produktes sind hochwertige Materialien. Daher setzt Trautwein Qualitätsarmaturen von Hansgrohe ein und fertigt die Wannenkörper aus vielfach bewährtem Sanitär-Acryl. Das Material ist durchgefärbt, pflegeleicht und behält selbst nach Jahrzehnten den brillanten Glanz und die hygienisch glatte Oberfläche.

MADE IN GERMANY.

Die Trautwein GmbH ist ein weltweit tätiges Familienunternehmen. Wir sind spezialisiert auf die Herstellung von Wannanlagen und weiteren Produkten für den professionellen Einsatz in der Physikalischen Therapie, im Pflegebereich sowie im Wellnessbereich. Unsere Wannenkörper stellen wir selbst her. Unsere Erfahrung stecken wir in Produkte mit ansprechendem, durchdachtem Design und einer hervorragenden Technik.

Inhalt.



Unterwassermassage- und Kombinationsanlagen 4-5



Medizinische Wannen und Medienversorgung 6-7



Schmetterlingswannen 8



Vierzellenbäder Teilbäder und Manteldusche 9-12



Pool-Lifter 13



Fango-Paraffin-Aufbereitungsgeräte Naturfango APS System 14-16



Wasserbäder- und Erwärmungsgeräte 17



Schwebeliege Thermo-Spa 18-19

EINFACH AUSPROBIEREN.

Überzeugen Sie sich selbst von der herausragenden Qualität unserer Produkte. In unserem Firmensitz in Emmendingen (Baden-Württemberg) und bei unseren Vertriebspartnern, können Sie Produkte aus dem Hause Trautwein besichtigen. Informationen über Vertriebspartner in Ihrer Nähe oder einen Termin bekommen Sie unter Tel. +49 (0) 7641/46 77-30.

TECHNISCHE DETAILS.

Für alle Geräte stehen Vormontage-Zeichnungen und ausführliche technische Beschreibungen zur Verfügung. Wannen- und Verkleidungsfarben sind nach Trautwein-Farbpalette ohne Aufpreis lieferbar. Bitte wenden Sie sich für weitere Details an Trautwein.

Unterwassermassage- und Kombinationsanlagen.

Modell Wörishofen UW GI 1800 AC



Die Unterwasser- und Kombinationsanlagen Wörishofen und Boppard können mit verschiedenen Therapieformen ausgestattet werden: Unterwassermassage (UW), elektrogalvanische Steuerung (GI) für hydroelektrische Vollbäder nach Stanger und CO₂-Trockengasbadeteil. Die Anlagen entsprechen dem Medizinproduktegesetz und garantieren eine einfache und komfortable Bedienung.

Qualitäts-Armaturen, ausgereifte Elektronik und hochwertiges Acryl als Wannenmaterial, die schlagfeste Kunststoff-Verkleidung und die solide Verarbeitung sorgen für eine Langlebigkeit, die ihresgleichen sucht.



< Modell Boppard,
Typ UW GI 1800 AC mit 600 l und
800 l Wanne lieferbar.

v Bedienpult Wörishofen
Armaturen, Elektroteil und
Quelleinlauf.

v Alternativ Standeinlauf
möglich.



UNTERWASSERMASSEGE UW.

- > Leistungsstarke Pumpe aus Kunststoff (200 l/Min.) mit Trockenlaufschutz, Strahlschlauch mit verschiedenen Düsen.
- > Massagedruckregulierung mit Anzeige 0-5 bar.
- > Optional: Wirbelbad mit acht Düsen.

TROCKENGASBAD CO₂.

- > Komplette Ausstattung einschließlich Dampferzeuger, Warmluftgebläse, Abdeckung und Absaugung.

ELEKTROGALVANISCHES BAD GI.

- > Verschieb- und herausnehmbare Edelstahl-Elektroden garantieren hygienische Reinigung.
- > Optional: einhängbare Zusatzelektrode für gezielte Arm- oder Beinbehandlung, Elektroden in Sondergröße.

ZUBEHÖR.

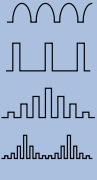
- > Haltestangen für sicheren Ein- und Ausstieg, Handbrause.
- > Optional: verstellbarer Wannenverkürzer, Lagerungsgurt, verstellbare Kopfstütze, Wanneneinsteigetreppe, Notruf.

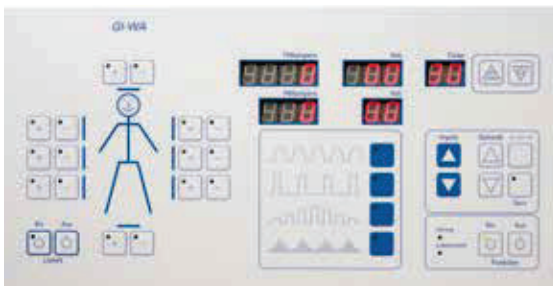
Gut kombiniert.

Viele praktische und intelligente Details der Trautwein-Anlagen garantieren ein komfortables Arbeiten.

Der leistungsstarke Quelleinlauf 1 1/4", auf Wunsch mit automatischer Füllung, und der Ablauf 2 1/4" sorgen für schnelle Befüllung und Entleerung.

Die Vielzahl an Modellen und Größen (der Wannenkörper ist mit zwei Innenmaßen 1800 mm und 2000 mm für 600 l und 800 l lieferbar) bietet passende Lösungen für individuelle Wünsche. Mehrere Farben für die Wanne sind nach Farbpalette ohne Aufpreis lieferbar.

| Leistungsdaten der elektrogalvanischen Steuerung | |
|--|---|
| Steuerung/Typ | Mikroprozessorgesteuert GI |
| Technische Ausstattung | Anzeigeelemente digital, Timer für Behandlungsdauer |
| Galvanischer Strom | 0-24 Volt, max. 2 Ampère |
| Therapeut. Wirkung Indikationen z.B. | Das Vier-Zellen-Bad kann für die folgenden Indikationen als elektrogalvanisches Behandlungsgerät eingesetzt werden: > Förderung der Durchblutung > Einfluss auf Muskelspannung (Tonus) > Linderung von Schmerzen > Unterstützung der Iontophorese. |
| Zusätzliche Stromarten | Impulsströme |
| Therapeutisches Wirkungsprinzip: Indikationen z.B.: |  <ol style="list-style-type: none"> 1. MF (Monophasie) Sinushalbwellen mit 50 Hz 2. Rechteck, 140 Hz, Puls/Pausenverhältnis 2/5 3. Rechteck-Schwellstrom langsam, d. h. 50 Hz Rechteck, mit 0,5 Hz Sinusüberlagerung 4. Rechteck-Schwellstrom schnell, d. h. 50 Hz Rechteck, mit 2 Hz Sinusüberlagerung <p>Schmerzlinderung bei diversen Schmerzzuständen, Reizstromwirkung auf die Muskulatur, Elektrogymnastik für die Muskeln.</p> <p>Schmerzlinderung, Durchblutungsförderung, Einfluss auf Muskelspannung (Tonus) oder Unterstützung der Iontophorese.</p> |



< Mikroprozessorgesteuertes Elektroteil: Typ GI
 Alles auf einen Blick:
 Behandlungseinstellungen und individuell wählbare Stromarten.

HYGIENE.

Massage- und Kombinationsanlagen müssen in hygienisch einwandfreiem Zustand gehalten werden. Für die Keimfreiheit eignet sich die Beigabe von BAYROMED® Aktiv-Sauerstoff. Zur Reinigung von Fettrückständen und anderen Verschmutzungen wird empfohlen, mit ADISAN WS zu spülen.

| Ausstattungs-möglichkeiten | Elektrogalvanische Steuerung GI | Unterwasser-massage UW | Kohlensäure CO ₂ Trockengasbad | Volumen 600 l | Volumen 800 l |
|----------------------------|---------------------------------|------------------------|---|---------------|---------------|
| Wörishofen 1800 AC | X | X | X | X | |
| Boppard 1800 AC | X | X | | X | |
| Boppard 2000 AC | X | X | | | X |

Medizinische Wannen.

Modell Residenz M 2130 AC



In den medizinischen Wannen von Trautwein können Sauerstoff-, Kohlensäure- oder Luftsprudelbäder verabreicht werden. Auch Bäder mit unterschiedlichsten Badezusätzen oder z. B. Moor- und Solebäder sind möglich. Der Wannenkörper ist aus hochwertigem Acryl und somit äußerst pflegeleicht, hautfreundlich und unempfindlich. Für maximale Sicherheit sind die Modelle Wörishofen und München mit einem verstellbaren Wannenverkürzer ausgestattet.

SONDERAUSSTATTUNG.

- > Druckluft-Entnahmegarnitur Typ L.
- > Sauerstoff-Entnahmegarnitur Typ O₂.
- > CO₂-Entnahmegarnitur Typ CO₂.
- > Notruf-Signaleinrichtung.
- > Ablauf 2 1/2", Standard ist 1 1/2".
- > Handgriffe für sicheren Ein- und Ausstieg.
- > Armaturen für Mineral- und Seewasser.

ZUBEHÖR / DETAILS.

- > Wanneneinsteigetreppe.
- > Farben nach Farbpalette ohne Mehrpreis.

<<Modell Wörishofen
M 1840 AC



OPTION: HYDROXEUR®-MASSAGEDÜSEN.

Modell München: 40 Luft-/Wasserdüsen massieren flüsterleise mit dem einzigartigen Hydroxeur®-Prinzip. Eine außergewöhnliche Behandlung mit hohem therapeutischen Effekt. Den massierenden Wasserstrahlen wird mikrofein Luft injiziert. Mit entsprechenden Badezusätzen werden die unterschiedlichen Substanzen in Millionen von Luftbläschen gebunden und bewirken eine angenehme Inhalations- und Aromatherapie.

Die Luft wird intensiv untergemischt und bleibt minutenlang im sauerstoffangereichertem Wasser gespeichert (Champagner-Effekt). Die Düsen werden durch ein einziges Kanalsystem gespeist, so erfolgen Reinigung und Desinfektion für Wasser und Luft in einem Schritt. Die PROFESSIONAL SPA-Badezusätze mit verschiedenen Düften machen aus dem Pflegebad einen professionellen Wellnessbereich.



Universell einsetzbar.

Die medizinischen Wannen sind in verschiedenen Abmessungen und Ausführungen lieferbar, z.B. mit und ohne Verkleidung oder verschiedenen Armaturen. Sie eignen sich auch als Stationshochbäder oder zum bauseitigen Einfließen.

NEU: OPTION AIRJET-LUFTSPRUDELBAD UND WOHLFÜHLMODUL.

- > Airjet-Luftsprudelbad 2x30Düsen.
- > Digitaler Timer.
- > Elektrisches Spülsystem.
- > Wohlfühlmodul mit Klangwellenmassage und Farblicht .

| Medizinische Wannen | | |
|---------------------------------------|----------------------|---------------------|
| Typ | M 1840 AC | M 2130 AC |
| Außenabmessung | 1840 x 850 x 680 mm | 2130 x 830 x 680 mm |
| Volumen | 250 l | 220 l |
| Füll- & Brausebatterie 1" eingebaut | Modell Wörishofen | Modell München |
| Füll- & Brausebatterie 1/2" aufgebaut | alternativ lieferbar | - |
| Wannentiefe | 490 mm | 490 mm |

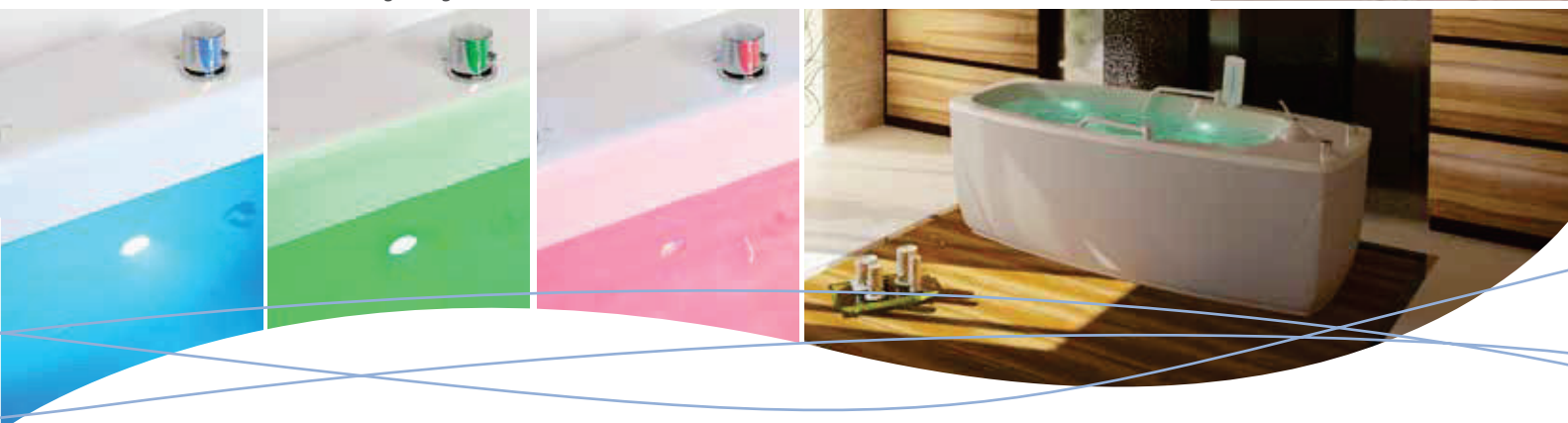
v Kohlensäureimprägnierapparat.



v Option Airjet-Luftsprudelbad mit digitalem Timer.



v Optional für Medizinische Wannen: hygienisch glatt im Wannenkörper integrierte Farblichtstrahler färben das Wasser in Regenbogenfarben.



MEDIENVERSORGUNG.

Zu den Trautwein-Wannen können verschiedene Geräte zur Medienversorgung geliefert werden. Dadurch eignen sie sich für unterschiedliche Therapieformen.

- > CO₂-Imprägnierapparat Typ 25 für 2 Wannen.
- > CO₂-Imprägnierapparat Typ 50 für bis zu 5 Wannen.
- > CO₂- und O₂-Reduzierstation.

HYDROXEUR® DIANE & FLORIDA.

60, bzw. 144 Hydroxeur®-Massagedüsen sind ergonomisch nach den Reflexzonen des Körpers angeordnet und massieren ungewöhnlich intensiv und prickelnd. Beim Modell Diane sind 60 Düsen gleichzeitig aktiv beim Modell Florida (siehe Bild oben) verläuft die Massage von den Fußzonen bis zum Nacken und wiederholt sich im Intervall. Siehe hierzu auch die Broschüre „Wellness- & Hydrotherapieanlagen“.

Schmetterlingswannen.

Modell Ergoform SUW 2100 K



Die ideale Anlage für Bewegungsbäder und Unterwassermassagen ist die Schmetterlingswanne von Trautwein mit 1100 l Nutzinhalt. Die spezielle Form bietet viel Raum für ausladende gymnastische Übungen mit den Armen und Beinen. Neben der Unterwassermassage kann die Schmetterlingswanne auch mit einem fahrbaren Elektroteil (GI) für elektrogalvanische Bäder ausgestattet werden (Beschreibung siehe Tabelle Seite 5).



<<Kopfstütze und Gymnastikstange
< Armaturen

< Wannverkürzer für
Kombinationsanlagen
und Schmetterlingswannen

DETAILS UND ZUBEHÖR.

- > Wannenkörper aus angenehm warmen Kunststoff.
- > Bedienungsfreundliche hochwertige Qualitätsarmaturen.
- > Drei Haltestangen für sicheren Ein- und Ausstieg, Handbrause.
- > Optional: verstellbarer Wannverkürzer, Lagerungsgurt, verstellbare Kopfstütze, Wanneneinsteigetreppe, Notruf, automatische Füllrichtung, Halte- und Gymnastikstange.
- > Informationen zur Hygiene siehe Seite 5.

UNTERWASSERMASSAGE UW.

- > Leistungsstarke Pumpe aus Kunststoff (200 l/Min.) mit Trockenlaufschutz, Strahlschlauch mit verschiedenen Düsen.
- > Massagedruckregulierung mit Anzeige 0-5 bar.

ELEKTROGALVANISCHES BAD.

- > Fahrbares Elektroteil mit GI-Steuerung ausgestattet. Zwei Seitenteile aus Kunststoff können in den Wannrand eingehängt werden, komplett mit Elektroden, Kontaktbolzen und Anschlusssteckern.

Vierzellenbäder.

Das Vierzellenbad bietet eine Vielzahl von Behandlungsmöglichkeiten: Galvanische Bäder, serienmäßig mit 4 Impulsströmen ausgestattet, sind ebenso möglich wie kneipp'sche Wechselbäder oder ansteigende Bäder. Mit der Zusatzausstattung WBS können automatische Strahl-Wechselbäder verabreicht werden. Durch einen stationären, höhenverstellbaren Schwenkstuhl kann der Patient optimal gesenkt oder angehoben werden.

Modell Wörishofen GI-VZ WBS



Mikroprozessorgesteuertes Elektroteil GI-VZ >
Elektronische Steuerung für >>
Wechselbadbehandlungen WBS

Stationärer höhenverstellbarer >
Schwenkstuhl (500 mm Hub, bis
150 kg belastbar, 360°
schwenkbar)



ELEKTROGALVANISCHE BÄDER GI-VZ.

> Mikroprozessorstuerung GI-VZ für Ein- und Mehrzellenbehandlung (Details siehe Tabelle Seite 5 unter GI).

KNEIPP'SCHE WECHSELBÄDER.

> Die Zellen werden mit unterschiedlich temperiertem Wasser gefüllt. Durch das Eintauchen von Armen und Beinen erfolgt die Anwendung der Kneipp'schen Therapie. Auch ansteigende Bäder können manuell geregelt angewendet werden.

WECHSELBADBEHANDLUNG WBS (OPTION).

> Digitale Anzeige der Kalt- und Warmbehandlungszeiten.
> Digitale Anzeige der Anzahl der Wechselbehandlungen.
> Folientastatur zur einfachen Bedienung.
> Servicefreundlicher Einbau im Bedienpult.
> Geringer Wasserverbrauch durch Verwendung von Sprühdüsen. Angenehme und komfortable Behandlung.

Teilbäder.

Pedi-Jet und Mani-Jet



Die Hydrotherapieanlagen Mani-Jet und Pedi-Jet verabreichen den Extremitäten mit 40 Düsen eine intensive Unterwassermassage mit einem pulsierenden Wasser-Luft-Gemisch. Die leistungsstarke Umwälzpumpe 250 l/Min. hat einen Trockenlaufschutz und eine eingebaute Wasser-Strahlpumpe zur Luftbeimengung. Eine digitale Zeitschaltuhr, ein Thermostat 1/2" zur Füllung und ein Luftregulierventil sorgen für Bedienkomfort.

Das Sitzbad Nürnberg ermöglicht das Baden eines Patienten im Sitzen. Mit der integrierten Lifteinrichtung kann der Patient mühelos hinein- oder herausgeschoben werden. Als Modell Standard kann das Sitzbad auch ohne Lifter geliefert werden.

- << Sitzbad Nürnberg, Typ S-HS-AC mit integriertem Liftsystem
- < Sitzbad Standard, Typ S-WA-AC
- < Sitzstuhl mit Unterdusche für Sitzbad (Option)
- << Sitzstuhl mit Unterdusche, Sonderhöhe 500 mm

MERKMALE LIFTEINRICHTUNG FÜR SITZBAD.

- > Leichtes Herausheben (bis 150 kg) durch das Hebesystem.
- > Sicherheit durch stromlose Luftsteuerung.
- > Gute Durchblutung der Beine und entspanntes Sitzen durch ausschwenkende Beinauflage.
- > Einfache Reinigung und Desinfektion durch glatte Flächen.
- > Öffnung im Sitzbereich zum Behandeln und Reinigen im Genitalbereich.

KNEIPP'SCHE BEHANDLUNGEN.

Mit den Teilbädern von Trautwein lassen sich einzelne Körperpartien einfach und angenehm behandeln. Wechselarm- und fußbäder werden für die Behandlung nach Kneipp angewendet. Ausführliche Angaben und Armaturenordnung finden Sie in unserem technischen Katalog.

Teilbäder.

Dusche-, Stand- und Wandkatheder sind in verschiedenen Ausführungen für unterschiedliche Wasserqualitäten lieferbar. Siehe auch Seite 12, Charcot-Dusche.

Dusche Standkatheder, Typ DSK. Giessbock und Schutzschild



Wechselfußbad >
Modell Kneipp, Typ WF-WA-K
Elektronische Steuerung WBS>>
für Automatik-Wechselbäder
(Vierzellenbad und Fußbad)

Wechselarmbad>>
Modell Kneipp, Typ WA-WA-K
Manteldusche >



TECHNISCHE DETAILS.

- > Farbauswahl nach Farbpalette ohne Mehrpreis.
- > Die Duscheinrichtungen sind in unterschiedlichsten Ausführungen lieferbar: als Auf- oder Unterputzversion, als Stand- oder Wandversion, mit oder ohne Wechselduscheinrichtung 1" und für verschiedene Wasserqualitäten.
- > Wannens aus nahtlos tiefgezogenem Acrylglas.
- > Außenverkleidung aus Polyester.
- > Information zur Hygiene bei Mani- und Pedi-Jet, siehe Seite 5.

SONDERAUSSTATTUNG.

Das Wechselfußbad Modell Kneipp kann auch mit einer Wechselbadsteuerung Typ WBS für automatische Wechselbäder ausgestattet werden. Bild und Beschreibung auf Seite 9. Ausführliche Beschreibungen, Abmessungen und Armaturenordnung finden Sie in unserem technischen Katalog.

Mantel-Dusche.

Manteldusche (Charcot-Dusche)



WECHSEL- & MASSAGE-DUSCHE.

Diese ganzheitlichen Duschbehandlungen haben in der physikalischen Therapie eine langjährige Tradition. Mit Manteldusche, Sitzdusche und Duschkult können sowohl der ganze Körper, als auch einzelne Körperteile mit Güssen, Massage-Druckstrahlen und Wechselduschen behandelt werden.

MODELL CHARCOT.

Das komfortable Duschkult aus hochwertigem Acryl mit integrierten Thermostaten, Ventilen und Strahlschläuchen, kann auf Wunsch, auch mit einer Blitz-Wechselduscheinrichtung für das schnelle Umschalten von warmem auf kaltes Wasser ausgestattet werden. Die Behandlungen werden von einem Therapeuten ausgeführt.

Schwimmbadlifter Pooli.

POOLI II mit Sitz

Speziell für den Einsatz am Beckenrand wurde der Schwimmbadlifter Pooli konzipiert. Mit diesem Liftsystem können Menschen ins Schwimmbecken gelangen, die nicht über Treppe oder Leiter ins Bad kommen. Hier hilft der Pooli angenehm und sicher.

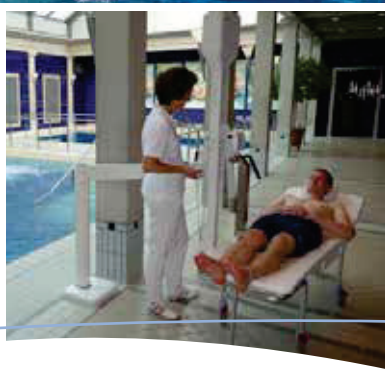
v Luft-Handtaster



v Pooli mit Liege



Sowohl für Sitz als >>> auch für die Liege ist ein Transportwagen lieferbar. So kann der Badegast von der Kabine zum Becken gefahren werden. Am Lifter wird eingekoppelt, der Wagen wird abgehängt.



EINSATZMÖGLICHKEITEN.

- > Wahlweise mit Sitz oder Liege ausrüstbar, beides auch mit fahrbarem Unterteil.
- > Montage mit 4 Verbundankern an Boden oder Brüstung, alternativ mit Bodenhülse für demontierbaren Pooli.
- > Robust durch Kunststoffbeschichtung und Edelstahl.
- > Individuelle Anpassung an Schwimmbecken unterschiedlicher Bauart, mit oder ohne Brüstung.
- > Wir erstellen ein individuelles Angebot.

TECHNISCHE DETAILS.

- > Für Personen bis zu 150 kg geeignet.
- > Rückfreie Höhenverstellung durch Elektroantrieb.
- > Integriertes, elektronisch geregeltes Ladesystem.
- > Beweglicher Luft-Handtaster mit 2 m langem Steuerschlauch, so bleibt der Therapeut immer in unmittelbarer Nähe – auch im Wasser.

Fango-Paraffin-Aufbereitungsgeräte.

FANGO-Kombination



Fango-Paraffin-Aufbereitungsgeräte von Trautwein haben sich weltweit zigtausendfach für die Wärmerapie bewährt. Trautwein bietet für jeden Bedarf die richtige Größe von Rührwerken, Warmhalteschränken und individuellen Fangoküchen. Auch Sondergrößen sowie Anordnungen in L- und U-Form sind lieferbar.

<<Moor-Rührwerk ER 70 M



- << Rührwerk AR 70 mit Unterbau FW 4060 N
- < Das Bedienteil ist vorne oder seitlich am Rührwerk montierbar. Blinkende Anzeige für Verbrühwarnung.

FANGOKOMBINATIONEN.

Die verschiedenen Fango-Komponenten lassen sich beliebig kombinieren: Warmhalteschränke FW 4060 und FW 5070, voll elektronisch gesteuerte Rührwerke AR und ER sowie Arbeitsplatten, Spülbecken, Fango-abwurfwagen, Regale und Unterschränke – vom einfachen Aufbereitungsgerät bis hin zur kompletten Fangoküche. Individuell angepasst und schnell montiert.

TECHNISCHE DETAILS.

- > Extrem solide Verarbeitung. Der Kessel ist eingeschweißt.
- > Der Rührflügel kann zur Reinigung des Kessels mit einem Handgriff herausgenommen werden.
- > Die Intervallheizung des Rührwerks vermeidet die Überhitzung der Fangomasse, dadurch ist sie länger einsetzbar.
- > Servicefreundliche Technik: die gesamte Steuerung ist mit einfachen Handgriffen vom Gerät zu trennen.



Pflegeöl für Edelstahl

Fango nach Maß.

| Technische Daten: Vollelektronisch gesteuerte Rührwerke für die Fango-Paraffin-Aufbereitung | | | | | | | |
|---|----|---|-----------|-------|--|-----------|-------|
| | | Typ AR | | | Typ ER | | |
| Technische Daten | | 50 N | 70 N | 100 N | 50 N | 70 N | 100 N |
| Nennvolumen | L | 50 | 70 | 100 | 50 | 70 | 100 |
| Nutzvolumen | kg | 63 | 85 | 125 | 63 | 85 | 125 |
| Abmessungen L x B | mm | 530 x 530 | 630 x 630 | | 530 x 530 | 630 x 630 | |
| Höhe | mm | 645 | | 765 | 645 | | 765 |
| Nennweite Entnahmeventil | mm | 50 | | | | | |
| Heizleistung Heizung | | 3kW – wartungsfreie Industrieheizplatten | | | | | |
| Garantiezeit Heizung + Entnahmeventil | | 5 Jahre | | | | | |
| Antriebsmotor | W | 180 | | | | | |
| Bauart Getriebemotor | | Hohlwelle-Schneckengetriebe, elastisch gelagert | | | | | |
| Mischart | | Gegenstrom-Mischflügel | | | | | |
| Elektroanschluss (serienmäßig) | | 400 V DS 3,18 kW 6,8A – CEE Stecker 16 A | | | | | |
| Anderer Anschluss gegen Mehrpreis 1* | | 230 V WS 3,18 kW 14,5 A – Schukostecker (nicht AR 100 N und ER 100 N) | | | | | |
| Verkleidungsmaterial | | Mustergewalztes Edelstahlblech | | | | | |
| Kesselkonstruktion (Material) | | Dickwandiges Aluminium mit Mineralwollisolierung | | | Doppel-Druckkesselkonstruktion aus Edelstahl. Kesselboden aus V4A mit wartungsfreier Wärmeölfüllung und Mineralwollisolierung. | | |
| Durchschnittlicher Energieverbrauch pro kg Fangoparaffin inkl. Sterilisation | | 105 Watt | | | 80 Watt | | |
| Strommehrverbrauch von AR- zu ER-Typen | | +31 % | | | - | | |
| Sicherheitseinrichtung | | <ul style="list-style-type: none"> • Maximalbegrenzer eigenbruchsicher • Deckelschalter • Warneinrichtung bei Fangotemperatur über 80 °C | | | | | |
| Prüfung | | TÜV – Südwest nach VDE 0700 Teil 1 (EN 60 335-1) | | | | | |



1* Hinweis: Rührwerke mit 230 V sind technisch bedingt lauter als Rührwerke mit 400 V Drehstrommotoren

v Energiespar-Komfortsteuerung
Fango-Warmhalteschrank FW

| Technische Daten: Warmhalteschränke FW | | | |
|--|-------|----------------------|----------------------|
| Typ | | FW 4060 N | FW 5070 N |
| Breite | mm | 650 | 890 |
| Tiefe | mm | 710 | 710 |
| Höhe | mm | 820 | 820 |
| Bleche | Stück | 10 (+4 Option) | 10 (+4 Option) |
| B x T | mm | 400 x 600 | 460 x 680 |
| Elektrischer Anschluss | | 1845 W, 230 V, 50 Hz | 1845 W, 230 V, 50 Hz |
| Stromverbrauch | kWh | 0,12 | 0,12 |



ENERGIESPAR-KOMFORT-STEUERUNG RÜHRWERK.

- > Einfache und komfortable Bedienung.
- > Betriebstemperatur 55-80° C
- > Zeitrühren 1-99 Minuten
- > Sterilisation mit Festprogramm.
- > Energiesparendes Wochenend- und Ferienprogramm.
- > Die intelligente Technik sorgt für ein schonendes Aufbereiten und eine längere Haltbarkeit der Fangomasse.



ENERGIESPAR-KOMFORT-STEUERUNG FW-SCHRANK.

- > Hohe Genauigkeit durch digitale Regelung der Temperatur.
- > Individuelles Ein- und Ausschalten ohne Programmänderung durch Automatik-Manual-Taste.
- > Zusätzliche Energiesparmöglichkeit durch integrierte Wochenzeitschaltuhr mit individueller Schaltung.
- > Energieeinsparung auf 10 Jahre bis zu 4000 kWh.



Adhäsions-Packungs-System.



^ Moor, Heilschlamm oder Naturfango wird nach Anleitung mit Wasser gemischt und gerührt. Eine Erwärmung ist nicht erforderlich.

Die pastöse Packungsmasse wird auf ein Blech und die APS-Folie mit der haftenden Seite auf die Packungsmasse gelegt. Bis zu 120 Packungen können mit einer Rührwerksfüllung hergestellt werden.

Beim Abziehen der Folie bleibt durch die Adhäsion eine dünne Packungsschicht haften. Durchlässiges Material sorgt für den direkten Kontakt der Packungsmasse zum Körper ohne störende Verschmutzungen.

Für die Einmalpackung gibt es von Trautwein eine einfache Lösung, die wirtschaftlicher und umweltfreundlicher ist, als alle herkömmlichen Methoden: das Adhäsions-Packungs-System (APS). Dabei wird eine spezielle Folie verwendet, an der eine dünne Schicht des therapeutisch wirksamen Materials haften bleibt. Die Energie für die Therapie wird durch einen Wärmeträger zugeführt.

VORTEILE DES APS.

- > Ab 8 Anwendungen pro Tag: Geringere Kosten gegenüber fertigen Einmalpackungen.
- > Packung kann im Hausmüll entsorgt werden, niedriger Energieverbrauch durch umweltfreundliche Materialien.
- > Verringerung des Packungsmaterials und einfaches Handling.
- > Geringerer Platzbedarf für den nötigen Materialvorrat.
- > Je nach Lieferant kann Moor, Heilschlamm oder Naturfango verwendet werden.
- > Die Effizienz der APS-Packungen wurde wissenschaftlich bewiesen.

MIKROPROZESSORSTEUERUNG APS 18.

- > Einfache, übersichtliche Bedienung.
- > Ein- und Ausschalter mit Kontrollleuchte.
- > Digitale Anzeige für Temperatur, Uhrzeit und Wochentag.
- > Hohe Genauigkeit durch digitale Regelung der Temperatur.
- > Zusätzliche Energiesparmöglichkeit durch integrierte Wochenzeitschaltuhr mit individueller Schaltung.
- > Individuelles Ein- und Ausschalten ohne Programmänderung durch Automatik-Manual-Taste.



| Technische Daten APS 18 | |
|--------------------------|--|
| Wärmeübertragung | durch Luft |
| Anzahl der Wärmeträger | 18 Stück 300 x 400 mm |
| Abmessungen in mm | B 800 x H 475 x T 460 |
| Bei geöffneter Tür in mm | B 800 x H 475 x T 860 |
| Lagerung der Wärmeträger | Liegend sortiert, gute Übersicht |
| Volumen | Innen: B 560 x H 380 x T 350 |
| Handhabung | Keine Verbrühung möglich, Wärme wird durch Luft übertragen. Wärmeträger können mit Hand angefasst werden. |
| Sonstiges | Gerät aus Edelstahl mit abklappbarer Fronttür, allseitig isoliert. |
| Steuerung | Mikroprozessorsteuerung |
| Abmessungen U-Gestell mm | B 800 x H 650 x T 460 |
| Material | Stahlrohr-Schweißkonstruktion, kunststoffbeschichtet, mit 4 Lenkrollen, 2 davon mit Feststellern. 1 Zwischenboden aus Edelstahl. |
| Elektroanschluss | 230 V, 50 Hz, 1845 W |

Wasserbäder.

| Technische Daten: Geräte für die Erwärmung und Warmhaltung von Wärmeträgern | | | |
|---|--|--|--|
| | WB 30 / WB 30 digital | WB 60 | WB 66 |
| Wärmeübertragung | durch Wasser | durch Wasser | durch Wasser |
| Anzahl der Wärmeträger | 10 Stück 300 x 400 mm | 2 x 10 Stück 300 x 400 mm | 24 Stück 300 x 400 mm |
| Abmessungen in mm | B 360 x H 325 x T 610 | B 750 x H 310 x T 660 | B 750 x H 310 x T 660 |
| Bei geöffneter Tür in mm | B 360 x H 510 x T 610 | B 750 x H 362 x T 660 | B 750 x H 362 x T 660 |
| Lagerung der Wärmeträger | Nur Schichtung übereinander möglich | Durch Umschichtung von einem ins andere Bad gute Übersicht. Beide Behälter können unabhängig voneinander betrieben werden. | Durch Umschichtung gute Übersicht möglich. |
| Volumen | 30 Liter | 2 x 30 Liter | 66 Liter |
| Handhabung | Zange zum Herausnehmen nötig. Verbrühungsgefahr durch ca. 60 °C heißes Wasser. | | |
| Sonstiges | Tischgerät mit nahtlos tiefgezogenem Behälter aus Edelstahl, keine Spaltkorrosion, 5-seitig isoliert, Außenverkleidung aus Edelstahl, Deckel mit Scharnier und Kondensatrückführung aus Edelstahl, Einlegeboden mit Abstandshaltern, Ablasshahn. | | |
| Steuerung | Wählthermostat 30-110 °C, Betriebskontrollleuchte. Nur WB 30 digital: LED-Leuchtanzeige von 20 bis 95 °C +/- 1 °C mit Folientastatur. | | |
| Abmessungen U-Gestell mm | B 360 x H 650 x T 560 | B 750 x H 650 x T 595 | B 750 x H 650 x T 595 |
| Material | Stahlrohr-Schweißkonstruktion, kunststoffbeschichtet, mit 4 Lenkrollen, 2 davon mit Feststellern. 1 Zwischenboden aus Edelstahl. | | |
| Elektroanschluss | 230 V, 50 Hz, 765 W | 230 V, 50 Hz, 1550 W | 230 V, 50 Hz; 1550 W |

QUALITÄT, DIE SICH BEZAHLT MACHT.

- > Langlebige Wasserbäder mit nahtlos tiefgezogenen Behältern.
- > Die Behälter sind bis zum Geräterand durchgehend aus Edelstahl. Keine Eindichtung mit Silikon!
- > Hochwertige Heizung, gut zugänglich und austauschbar im Servicefall.

WB 30



WB 30 digital



WB 60



WB 66



Schwebeliege Thermo-Spa.

Thermo-Spa mit Standard-Verkleidung



WIRKUNG DER SCHWEBELIEGE.

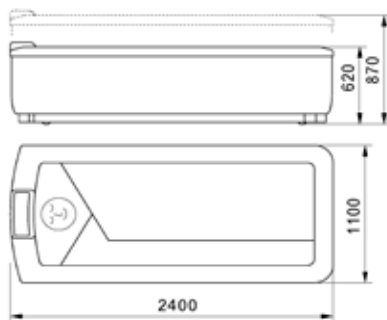
- > Aufwärmung und Entspannung der Muskulatur.
- > Steigerung der Durchblutung (Frieren lässt nach).
- > Entlastung von Gelenken, Becken, Wirbelsäule und dem gesamten Knochengerüst. Schmerzen können reduziert werden.
- > Sehr gute Wirkung z.B. auch bei Demenz, Depressionen, Schlafproblemen, innerer Unruhe und Anspannungen. Spastiken können gelockert werden, ebenso wurden eine bessere Beweglichkeit und Entspannung nachgewiesen.

FLOATEN – ENTSPANNUNG PUR.

Das Floaten in der Schwebeliege zeigt einen intensiven Entspannungseffekt, ohne dabei nass zu werden. Der Patient wird optimal auf die manuelle Behandlung vorbereitet, mit oder ohne Körperpackung. Die Anwendung ist einfach und angenehm, da das Entkleiden, Abtrocknen und Anziehen, wie beim Baden, entfällt.

Größte Leichtigkeit.

Schweben – der Körper wird ganz leicht. Umhüllt von behaglicher Wärme befreit ein ursprüngliches Gefühl von Geborgenheit Körper und Geist. Sanfte Klänge dringen ans Ohr, harmonische Schwingungen werden mit allen Sinnen spürbar. Körperliche Beeinträchtigungen und alltägliche Sorgen verlassen das Bewusstsein. Bereits bevor wir auf die Welt kommen, erleben wir in der wohligen Wärme des Mutterleibes dieses Gefühl. Die THERMO-SPA lässt den Patienten Geborgenheit und Schwerelosigkeit spüren, denn er floatet, nur durch die Folie getrennt, auf dem wohlig warmen Wasser. Nur noch 1/7 des Körpergewichtes wird wahrgenommen. Dazu verwöhnt die Liege je nach Ausstattung, mit Klangwellenmassage, Atemfrequenzschwingungen und AquaJet-Massage. Auch das Team kann die Thermo-Spa zur Entspannung nutzen. Das Massagemodul AquaJet beugt Rückenproblemen vor, das Gefühl der Leichtigkeit baut Stress ab und bringt neue Kraft für die täglichen Herausforderungen. Für kleinere Räume wurde speziell die Lady-Spa mit geringeren Abmessungen geschaffen.



Maße Thermo-Spa

Option: dreiteilige Massage-
auflage für manuelle Behandlungen
Für die Selbstbedienung ist ein
Überkopfbedienteil lieferbar >>

v Option: Farblichtmodul Aura



ATEMFREQUENZSCHWINGUNGEN.

Die Atemfrequenz schwingt im Atemrhythmus eines völlig entspannten Menschen, der kurz vor dem Einschlafen ist. Die Atmung passt sich intuitiv dem vorgegebenen Rhythmus an. Die beruhigenden Impulse führen auch Menschen, die nur schwer Ruhe finden in eine tiefgehende Entspannung. Umfangreiche Untersuchungen liegen vor.

MASSAGEMODUL AQUAJET (OPTION).

Wie ein erfahrener Therapeut massiert die Thermo-Spa im Intervall von den Oberschenkeln bis zum Nacken. Temperierte Wasserstrahlen treffen auf die Liegefläche, wirken durch die Folie hindurch und lösen Verspannungen. So erlebt man die heilende Kraft des Wassers ohne nass zu werden. Programmierung verschiedener Behandlungsabläufe möglich.

Umweltfreundliche Produktion – Made in Germany.

Die Welt vertraut auf Trautwein, vor allem, wenn es um Produkte für die Bereiche Pflege, physikalische Therapie und Wellness geht. Zu unseren über 10.000 zufriedenen Kunden auf allen Kontinenten gehören Kliniken, Rehasentren, therapeutische Praxen, Altenpflegeeinrichtungen, Seniorenheime, Hotels und Privatkunden. 70% Solar: Wir übernehmen Verantwortung für unsere Umwelt: Daher stellt unser großes Solarkraftwerk über 70% unseres gesamten Strombedarfs her. Die Trautwein GmbH wurde für ihr Engagement bereits vom WWF mit einem Umweltpreis geehrt.



Trautwein GmbH
Denzlinger Straße 12
79312 Emmendingen
Germany



Tel. +49 (0) 7641/4677-30
Fax +49 (0) 7641/4677-70
info@trautwein-gmbh.com
www.trautwein-gmbh.com

Technik für die Sinne.

TRAUTWEIN